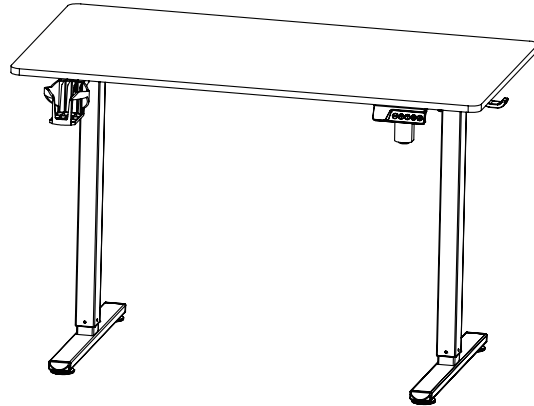


Pulse ART. 64704

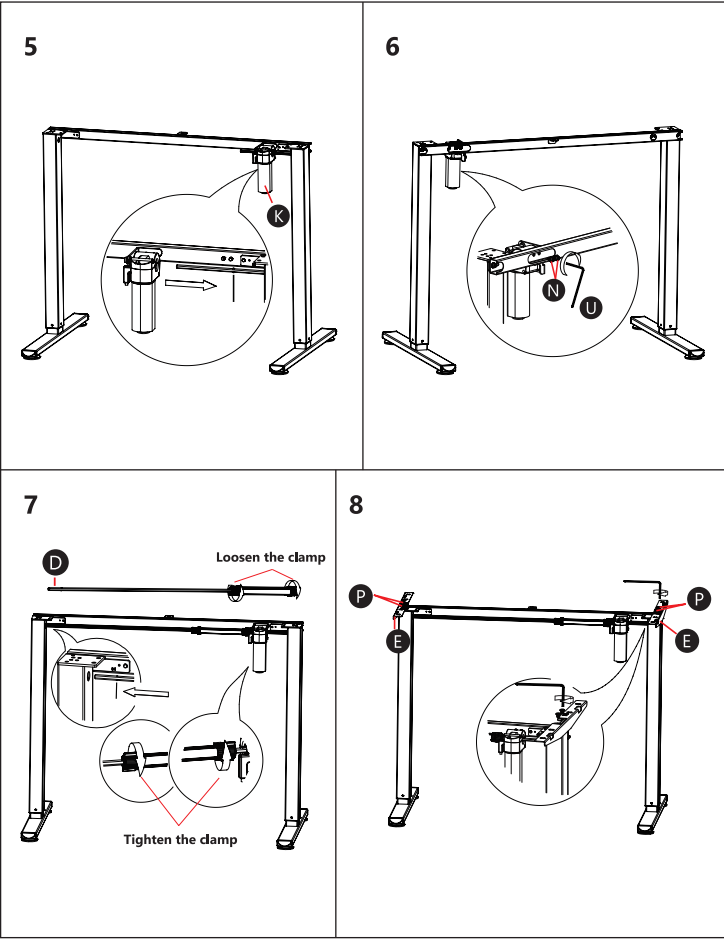
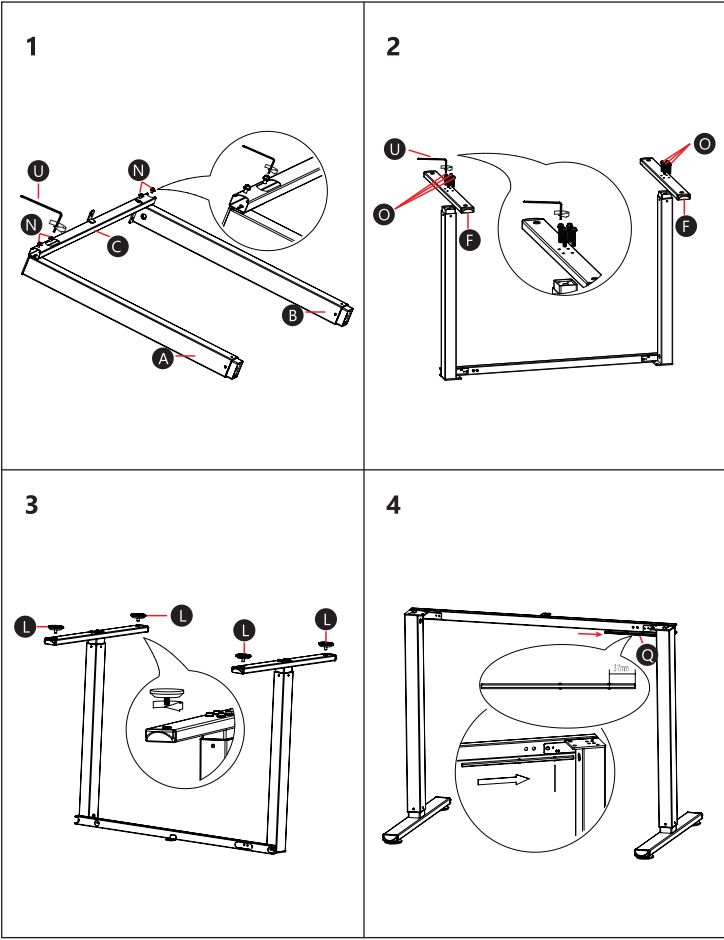
GAMING DESK
User manual



SCOPE OF DELIVERY

Ax1		Lx4	
Bx1			
Cx1		Mx1	
Dx1		Nx7	M5x8 mm
Ex2		Ox9	M5x35 mm
Fx2		Px5	M6x10 mm
Gx1		Qx1	
Hx1		Rx1	
Ix2		Ux1	
Jx4		Vx18	M5x14 mm
Kx1			

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



HOW TO USE

FIRST TIME SWITCHING ON

RESET THE SETTINGS

The display will show **res**, the table will lower to the bottom position.

When the display shows **070**, the reset is complete and the table is ready for use.

STORING THE HEIGHT INTO MEMORY

1. Set the desired height

2. Press and hold button 1 or 2 or 3 for three seconds

3. The display will show **"H1"**, **"H2"** or **"H3"**. This means the data has been saved into memory.

KEYPAD LOCK

Display

LOC

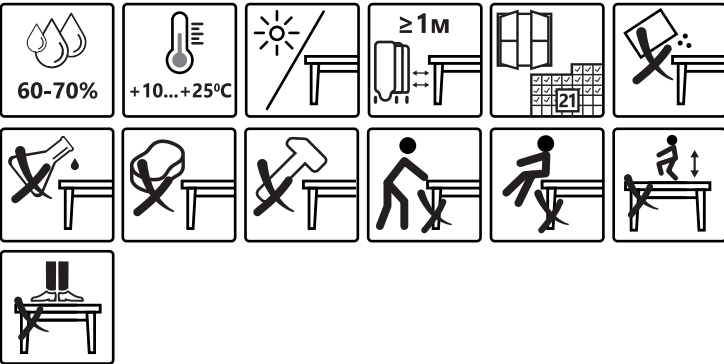
The display will show: LoC

Hold for 5 sec

CENTIMETERS/FEET SWITCH

Hold for 5 sec

WARNING: The display automatically turns off after 30 seconds of inactivity.
To turn it on, press any button.



ARM

Ինչպես օգտագործել
Առաջին անգամ միացնելը

Վերագործարկել կարգավորումները
Սեղմեք v և պահեք 5 վայրկյան
Էկրանին կցուցադրվի rE5, սեղանը կիջի մինչև ստորին դիրքը:
Երբ էկրանին երևում է 070, վերագործարկումն ավարտված է, և սեղանը պատրաստ է օգտագործման:
^ Սեղմեք և պահեք բարձրացնելու համար
v Սեղմեք և պահեք իջեցնելու համար

Բարձրության պահպանումը հիշողության մեջ

1. Ասանիսեք ցանկալի բարձրությունը
2. Սեղմեք և պահեք կոճակը 1 կամ 2 կամ 3 վայրկյան
3. Էկրանին կցուցադրվի «H1», «H2» կամ «H3»: Սա նշանակում է, որ տվյալները պահպանվել են հիշողության մեջ:
Բարձրության ավտոմատ վերադարձ ընտրված դիրքին
Կարճ սեղմեք 1, 2 կամ 3 կոճակը

Բանալիով կողպեք

^v Պահեք 5 վայրկյան
Էկրանին կցուցադրվի LoC

Սանտիմետրերի/տոնաչափերի անջատիչ

v3 - Պահեք 5 վայրկյան
ՀԱՅՈՒՄԱՏՈՒՄ: Էկրանն ավտոմատ կերպով անջատվում է 30 վայրկյան անգործուն լինելուց հետո: Միացնելու համար
սեղմեք ցանկացած կոճակ:

AZE

Neca istifadə etməli
İlk dəfə yandırılır

Parametrləri sıfırlayın
v düyməsinə basın və 5 saniyə saxlayın
Ektranda rE5 göstəriləcək, masa aşağı mövqeyə enəcək.
Ektranda 070 göstərilədikdə, sıfırlama təməmlənmiş və masa istifadəyə hazırdır.
^ Qaldırmaq üçün basıb saxlayın
v Aşağı salmaq üçün basıb saxlayın

Hündürlüyü yaddaşda saxlamaq

1. İstədiyiniz hündürlüyü təyin edin
2. Düyməni 1, 2 və ya 3 saniyə basıb saxlayın
3. Ektranda "H1", "H2" və ya "H3" yazısı görünəcək. Bu o deməkdir ki, məlumatlar yaddaşa yazılıb.
Hündürlüyü avtomatik olaraq seçilmiş mövqeyə qaytarır
1, 2 və ya 3 düyməsinə qıscaca basın

Açar kilidi

^v 5 saniyə saxlayın
Ektranda aşağıdakılar göstəriləcək: LoC

Santimetr/fut açarı

v3 - 5 saniyə saxlayın
XƏBƏRDARLIQ: Display 30 saniyəlik hərəkətsizlikdən sonra avtomatik olaraq sönmür. Onu yandırmaq üçün istənilən düyməni basın.

BEL

Як выкарыстоўваць
Першае ўключэнне

Скiнуць налады
Нацiснiце v i ўтрымiвайце 5 секунд
На дысплeй з'явiцца rE5, a стол апусцiцца ў нiжнeе становiшча.
Калi на дысплeй з'явiцца 070, скiд завершаны, i стол гатова да выкарыстання.
^ Нацiснiце i ўтрымiвайце, каб падняць
v Нацiснiце i ўтрымiвайце, каб апусцiць

Захаваанне вышыні ў памяці

1. Усталяйце патрэбную вышыню
2. Нацiснiце i ўтрымiвайце кнопку на працягу 1, 2 або 3 секунд
3. На дысплeй з'явiцца «H1», «H2» або «H3». Гэта азначае, што дадзеныя былі захаваны ў памяцi.
Аўтаматычнае вяртанне вышыні ў выбранае становiшча
Коратка нацiснiце кнопку 1, 2 або 3

Замак з клiчом

^v Утрымiвайце 5 секунд
На дысплeй будзе паказана: LoC

Пераключальнiк сантыметраў/футаў

v3 - Утрымiвайце 5 секунд
УВАГА: Дысплeй аўтаматычна выключаецца праз 30 секунд бяздзейнасцi. Каб уключыць яго, нацiснiце любыю кнопку.

BG

Как да използвате
Първо включване

Нулиране на настройките
Натиснете v и задръжте за 5 секунди
Дисплеят ще покаже rE5, масата ще се спусне до долна позиция.
Когато дисплеят покаже 070, нулирането е завършено и масата е готова за употреба.
^ Натиснете и задръжте, за да повдигнете
v Натиснете и задръжте, за да намалите

Запазване на височината в паметта

1. Задайте желаната височина
2. Натиснете и задръжте бутона за 1, 2 или 3 секунди
3. Дисплеят ще покаже "H1", "H2" или "H3". Това означава, че данните са запазени в паметта.
Автоматично връщане на височината до избраната позиция
Натиснете кратко бутон 1, 2 или 3

Ключалка с ключ

^v 5 Секунди lang halten
Das Display zeigt Folgendes an: LoC

Зентиметер/Fuß-Umschalter

v3 - 5 Sekunden lang halten
WARNUNG: Das Display schaltet sich nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch aus. Zum Einschalten eine beliebige Taste drücken.

CZ

Jak používat
První zapnutí

Obnovení nastavení
Stiskněte tlačítko v a podržte jej 5 sekund
Na displeji se zobrazí rE5 a stůl se spustí do spodní polohy.
Když se na displeji zobrazí 070, reset je dokončen a stůl je připraven k použití.
^ Stiskněte a podržte pro zvýšení
Stisknutím a podržením snížíte

Uložení výšky do paměti

1. Nastavte požadovanou výšku
2. Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 1, 2 nebo 3 sekund
3. Na displeji se zobrazí „H1“, „H2“ nebo „H3“. To znamená, že data byla uložena do paměti.
Automatické vrácení výšky do vybrané polohy
Krátke stiskněte tlačítko 1 nebo 2 nebo 3

Zámek s klíčem

^v Podržte 5 sekund
Na displeji se zobrazí: LoC

Přepínač centimetrů/stop

v3 - Podržte 5 sekund
VAROVÁNÍ: Displej se automaticky vypne po 30 sekundách nečinnosti. Chcete-li jej zapnout, stiskněte libovolné tlačítko.

DE

Anleitung zur Verwendung
Erstmaliges Einschalten

Einstellungen zurücksetzen
Drücken und halten Sie die Taste v für 5 Sekunden.
Auf dem Display erscheint rE5, der Tisch senkt sich in die untere Position ab.
Wenn im Display 070 angezeigt wird, ist der Reset abgeschlossen und der Tisch ist einsatzbereit.
Drücken und halten zum Anheben
Zum Absenken gedrückt halten.

Die Höhe im Speicher speichern

1. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein.
2. Halten Sie die Taste 1, 2 oder 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Auf dem Display erscheint „H1“, „H2“ oder „H3“. Dies bedeutet, dass die Daten im Speicher gespeichert wurden.
Automatische Rückkehr der Höhe auf die ausgewählte Position
Drücken Sie kurz die Taste 1, 2 oder 3.

Schlüsselschloss

^v 5 Sekunden lang halten
Das Display zeigt Folgendes an: LoC

Zentimeter/Fuß-Umschalter

v3 - 5 Sekunden lang halten
WARNUNG: Das Display schaltet sich nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch aus. Zum Einschalten eine beliebige Taste drücken.

EN

How to use
First time switching on

Reset the settings
Press v and hold for 5 sec
The display will show rE5, the table will lower to the lower position.
When the display shows 070, the reset is complete and the table is ready for use.
^ Press and hold to raise
v Press and hold to lower

Storing the height into memory

1. Set the desired height
2. Press and hold the button for 1 or 2 or 3 seconds
3. The display will show "H1", "H2" or "H3". This means the data has been saved into memory.
Automatically returning the height to the selected position
Shortly press button 1 or 2 or 3

Key lock

^v Hold for 5 sec
The display will show: LoC

Centimeters/feet switch

v3 - Hold for 5 sec
WARNING: The display automatically turns off after 30 seconds of inactivity. To turn it on, press any button.

EST

Kuidas kasutada
Esimene sisselülitamine

Lähtestage seaded
Vajutage v ja hoidke 5 sekundit all
Ekraanile kuvatakse rE5, laud laskub alumise asendisse.
Kui ekraanil kuvatakse 070, on lähtestamine lõppenud ja laud on kasutusvalmis.
^ Tõstmiseks vajutage ja hoidke all
v Langetamiseks vajutage ja hoidke all

Kõrguse salvestamine mälli

1. Määrake soovitud kõrgus
2. Vajutage ja hoidke nuppu 1, 2 või 3 sekundit all
3. Ekraanile kuvatakse "H1", "H2" või "H3". See tähendab, et andmed on mälli salvestatud.
Kõrguse automaatne taastamine valitud asendis
Vajutage lühidalt nuppu 1, 2 või 3

Võtmeaga lukk

^v Hoidke 5 sekundit
Ekraanile kuvatakse: LoC

Sentimeetrite/jalgade lüliti

v3 - Hoidke 5 sekundit
HOIATUS: Ekraan lülitub automaatselt välja pärast 30 sekundilist tegevusetust. Selle sisselülitamiseks vajutage suvalist nuppu.

FI

Käyttöohjeet
Ensimmäinen käyttänytyskerta

Palauta asetukset
Paina v-painiketta ja pidä sitä painettuna 5 sekuntia
Näytössä näkyy rE5, pöytä laskeutuu ala-asentoon.
Kun näytössä näkyy 070, nollaus on valmis ja pöytä on käyttövalmis.
^ Paina ja pidä pohjassa nostaksesi
v Paina ja pidä pohjassa laskeaksesi

Korkeuden tallentaminen muistiin

1. Aseta haluttu korkeus
2. Paina painiketta ja pidä sitä painettuna 1, 2 tai 3 sekuntia
3. Näytössä näkyy "H1", "H2" tai "H3". Tämä tarkoittaa, että tiedot on tallennettu muistiin.
Palauttaa korkeuden automaattisesti valittuun asentoon
Paina lyhyesti painiketta 1, 2 tai 3

Avainlukko

^v Pidä painettuna 5 sekuntia
Näytössä näkyy: LoC

Senttimetri-jalkakytin

v3 - Pidä pohjassa 5 sekuntia
VAROITUS: Näyttö sammuu automaattisesti 30 sekunnin käyttämättömyyden jälkeen. Käynnistä se painamalla mitä tahansa painiketta.

FR

Comment utiliser

Première mise en marche

Réinitialiser les paramètres

Appuyez sur v et maintenez la pression pendant 5 secondes.

L'écran affichera rE5, la table s'abaissera en position basse.

Lorsque l'écran affiche 070, la réinitialisation est terminée et la table est prête à l'emploi.

Appuyez et maintenez enfoncé pour soulever

Appuyez et maintenez enfoncé pour abaisser

Stockage de la hauteur en mémoire

1. Réglez la hauteur souhaitée

2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 1, 2 ou 3 secondes.

3. L'écran affichera « H1 », « H2 » ou « H3 ». Cela signifie que les données ont été enregistrées en mémoire.

Retour automatique de la hauteur à la position sélectionnée

Appuyez brièvement sur le bouton 1, 2 ou 3

Serrure à clé

ΛV Maintenir pendant 5 secondes

L'écran affichera : LoC

Commutateur centimètres/pieds

v3 - Maintenir pendant 5 secondes

AVERTISSEMENT : L'écran s'éteint automatiquement après 30 secondes d'inactivité. Pour le rallumer, appuyez sur n'importe quel bouton.

GEO

როგორ გამოვიყენოთ

პირველად ჩართვა

პარამეტრების გადაჭრითვა

დააჭირეთ v-ს და გააჩერეთ 5 წამის განმავლობაში

კერძოზე გამოჩნდება rE5, მაგიდა უფრო დაბალ პოზიციოზე დაიწვევს.

როდესაც ეკრანზე 070 გამოჩნდება, გადატვირთვა დასრულებულია და ცხრილი გამოსაყენებლად მზადაა.

აჭვივითვის დააჭირეთ და გააჩერეთ

v დააჭირეთ და გააჩერეთ დასაწყევად

სიმაღლის მემსიერებაში შენახვა

1. სასურველი სიმაღლის დაცენება

2. დააჭირეთ და გააჩერეთ ლილავი 1, 2 ან 3 წამის განმავლობაში

3. ეკრანზე გამოჩნდება „H1“, „H2“ ან „H3“. ეს ნიშნავს, რომ მონაცემები მემსიერებაში შენახულია.

სიმაღლის ავტომატურად დაბრუნება შერჩეულ პოზიციოზე

მოკლედ დააჭირეთ ლილავს 1, 2 ან 3

გასაღების საკეტი

ΛV გააჩერეთ 5 წამი

კერძოზე გამოჩნდება: LoC

სანტიმეტრის/ფუტის გადამრთველი

v3 - გააჩერეთ 5 წამი

გადრეხილება: ეკრანი ავტომატურად გამოირთვება 30 წამიანი უმოკმეღობის შემდეგ, ჩასართავად დააჭირეთ ნებისმიერ ლილავს.

GRE

Πώς να χρησιμοποιήσετε

Πρώτη ενεργοποίηση

Επαναφορά ρυθμίσεων

Πατήστε v και κρατήστε το πατημένο για 5 δευτερόλεπτα

Η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη rE5 και το τραπέζι θα κατέβει στην κάτω θέση.

Όταν η οθόνη εμφανίσει 070, η επαναφορά έχει ολοκληρωθεί και το τραπέζι είναι έτοιμο για χρήση.

Λ Πατήστε παρατεταμένα για ανύψωση

v Πατήστε παρατεταμένα για να χαμηλώσετε

Αποθήκευση του ύψους στη μνήμη

1. Ορίστε το επιθυμητό ύψος

2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 1 ή 2 ή 3 δευτερόλεπτα

3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "H1", "H2" ή "H3". Αυτό σημαίνει ότι τα δεδομένα έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη.

Αυτόματη επιστροφή του ύψους στην επιλεγμένη θέση

Πατήστε σύντομα το κουμπί 1 ή 2 ή 3

Κλειδωτά με κλειδί

ΛV Κρατήστε πατημένο για 5 δευτερόλεπτα

Η οθόνη θα εμφανίσει: LoC

Διακόπτης εκατοστών/ποδιών

v3 - Κρατήστε πατημένο για 5 δευτερόλεπτα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η οθόνη απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα αδράνειας. Για να την ενεργοποιήσετε, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.

HUN

Hogyan kell használni

Elő bekapcsolás

A beállítások visszaállítása

Nyomja meg a v gombot, és tartsa lenyomva 5 másodpercig

A kijelzőn az rE5 felirat jelenik meg, az asztal pedig leereszkedik az alsó helyzetbe.

Amikor a kijelzőn 070 jelenik meg, a visszaállítás befejeződött, és az asztal használatra kész.

Λ Nyomja meg és tartsa lenyomva a felemeléshez

v Nyomja meg és tartsa lenyomva a csökkentéshez

A magasság tárolása a memóriában

1. Állítsa be a kívánt magasságot

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 1, 2 vagy 3 másodpercig

3. A kijelzőn a „H1”, „H2” vagy „H3” jelzés jelenik meg. Ez azt jelenti, hogy az adatok mentésre kerültek a memóriába.

A magasság automatikus visszaállítása a kiválasztott pozícióba

Röviden nyomja meg az 1-es, 2-es vagy 3-as gombot

Kulcsos zár

ΛV Tartsa lenyomva 5 másodpercig

A kijelzőn a következő jelenik meg: LoC

Centiméter/láb kapcsoló

v3 - Tartsa lenyomva 5 másodpercig

HGYELMEZTETÉS: A kijelző 30 másodperc téttlenség után automatikusan kikapcsol. A bekapcsoláshoz nyomja meg bármelyik gombot.

KAZ

Қалай пайдалану керек

Алаш рет қосу

Параметрлерді қалпына келтіру

v түймесін басып, 5 секунд ұстап тұрыңыз

Дисплейде rE5 көрсетіледі, үстел төменгі позицияға түседі.

Сәнд афсajул аfисеаз 070, ресетареа еste completă și masa еste gata de utilizare.

Λ Apăsați și mențineți apăsat pentru a ridica

v Apăsați și mențineți apăsat pentru a coborî

Stocarea înălțimii în memorie

1. Setati înălțimea dorită

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 1, 2 sau 3 secunde

3. Afisajul va afișa „H1”, „H2” sau „H3”. Aceasta înseamnă că datele au fost salvate în memorie.

Readucerea automată a înălțimii la poziția selectată

Apăsați scurt butonul 1, 2 sau 3

Încuietoare cu cheie

ΛV Mențineți apăsat timp de 5 secunde

Afisajul va afișa: LoC

Comutator centimetri/picioare

v3 - Mențineți apăsat timp de 5 secunde

AVERTISMENT: Afisajul se opreste automat după 30 de secunde de inactivitate. Pentru a-l porni, apăsați orice buton.

RO

Cum se utilizează

Prima pornire

Resetati setările

Apăsați și mențineți apăsat v timp de 5 secunde

Afşajul va afişa rE5, masa va coborî în poziția inferioară.

Când afişajul afişează 070, resetarea este completă și masa este gata de utilizare.

Λ Apăsați și mențineți apăsat pentru a ridica

v Apăsați și mențineți apăsat pentru a coborî

Stocarea înălțimii în memorie

1. Setati înălțimea dorită

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 1, 2 sau 3 secunde

3. Afisajul va afișa „H1”, „H2” sau „H3”. Aceasta înseamnă că datele au fost salvate în memorie.

Readucerea automată a înălțimii la poziția selectată

Apăsați scurt butonul 1, 2 sau 3

Încuietoare cu cheie

ΛV Mențineți apăsat timp de 5 secunde

Afisajul va afișa: LoC

Comutator centimetri/picioare

v3 - Mențineți apăsat timp de 5 secunde

AVERTISMENT: Afisajul se opreste automat după 30 de secunde de inactivitate. Pentru a-l porni, apăsați orice buton.

SLV

Kako uporabljati

Prvi vklop

Ponastavi nastavitve

Pritisnite v in držite 5 sekund

Na zaslonu se bo prikazal rE5, miza se bo spustila v spodnji položaj.

Ko se na zaslonu prikaže 070, je ponastavitev končana in miza je pripravljena za uporabo.

Λ Pritisnite in držite za dvig

v Pritisnite in držite za znižanje

Shranjevanje višine v pomnilnik

1. Nastavite želeno višino

2. Pritisnite in držite gumb 1, 2 ali 3 sekunde

3. Na zaslonu se bo prikazalo "H1", "H2" ali "H3". To pomeni, da so bili podatki shranjeni v pomnilnik.

Samodejno vračanje višine na izbrani položaj

Na kratko pritisnite gumb 1 ali 2 ali 3

Ključavnica s ključem

ΛV Držite 5 sekund

Na zaslonu se bo prikazalo: LoC

Štikalo za centimetre/čevlje

v3 - Držite 5 sekund

OPOZORILO: Zaslon se samodejno izklopi po 30 sekundah neaktivnosti. Za vklop pritisnite kateri koli gumb.

IT

Come usare

Prima accensione

Ripristina le impostazioni

Tieni premuto il tasto v per 5 secondi

Sul display apparirà rE5 e il tavolo si abbasserà nella posizione inferiore.

Quando sul display compare 070, il ripristino è completato e il tavolo è pronto per l'uso.

Λ Tieni premuto per alzare

v Tieni premuto per abbassare

Memorizzare l'altezza

1. Impostare l'altezza desiderata

2. Tieni premuto il pulsante per 1, 2 o 3 secondi.

3. Sul display verrà visualizzato "H1", "H2" o "H3". Ciò significa che i dati sono stati salvati in memoria.

Ripristino automatico dell'altezza alla posizione selezionata

Premere brevemente il pulsante 1 lub 2 o 3

Serratura a chiave

ΛV Tieni premuto per 5 secondi

Il display mostrerà: LoC

Interruttore centimetri/piedi

v3 - Tieni premuto per 5 secondi

ATTENZIONE: Il display si spegne automaticamente dopo 30 secondi di inattività. Per riaccenderlo, premere un pulsante qualsiasi.

PL

Jak używać

Pierwsze włączenie

Zresetuj ustawienia

Naciśnij v i przytrzymaj przez 5 sekund

Na wyświetlaczu pojawi się rE5, a stół opadnie się do dolnej pozycji.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się 070, resetowanie jest zakończone i stół jest gotowy do użycia.

Λ Naciśnij i przytrzymaj, aby podnieść

v Naciśnij i przytrzymaj, aby obniżyć

Zapisywanie wysokości w pamięci

1. Ustaw żądaną wysokość

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 1, 2 lub 3 sekundy

3. Na wyświetlaczu pojawi się „H1”, „H2” lub „H3”. Oznacza to, że dane zostały zapisane w pamięci.

Automatyczny powrót wysokości do wybranej pozycji

Naciśnij krótko przycisk 1 lub 2 lub 3

Zamek na klucz

ΛV Przytrzymaj przez 5 sekund

Na wyświetlaczu pojawi się: LoC

Przeliczanie centymetrów/stóp

v3 - Przytrzymaj przez 5 sekund

OSTRZEŻENIE: Wyświetlacz wyłącza się automatycznie po 30 sekundach bezczynności. Aby go włączyć, naciśnij dowolny przycisk.

RU

Порядок использования

Первое включение

Сделайте сброс настроек

Нажать v и удерживать 5 сек

На дисплее появится rE5, стол опустится в нижнее положение.

Когда на дисплее появится 070, сброс завершён, стол готов к использованию.

Λ Нажмите и удерживайте чтобы поднять

v Нажмите и удерживайте чтобы опустить

Внесение высоты в память

1. Установите нужную высоту

2. Нажмите и удерживайте кнопку 1 или 2 или 3 секунды

3. На дисплее появится сообщение "H1", "H2" или "H3". Это означает, что данные сохранились в памяти.

Автоматический возврат высоты в выбранное положение

Коротко нажимте кнопку 1 или 2 или 3

Блокировка кнопок

ΛV Удерживать 5 сек

На дисплее отобразится: LoC

Переключение сантиметры/футы

v3 - Удерживать 5 сек

ВНИМАНИЕ: Дисплей автоматически отключается через 30 сек. Бездействия. Чтобы включить его нажмите любую кнопку.

SVK

Ako používať

Prvé zapnutie

Obnoviť nastavenia

Stlačte v a podržte 5 sekúnd

Na displeji sa zobrazí rE5 a stôl sa spustí do spodnej polohy.

Keď sa na displeji zobrazí 070, reset je dokončený a stôl je pripravený na použitie.

Λ Stlačením a podržaním zvýšite

v Stlačením a podržaním znížite

Uloženie výšky do pamäte

1. Nastavte požadovanú výšku

2. Stlačte a podržte tlačidlo 1, 2 alebo 3 sekundy

3. Na displeji sa zobrazí „H1”, „H2” alebo „H3”. To znamená, že údaje boli uložené do pamäte.

Automatické vrátenie výšky do zvolenej polohy

Krátko stlačte tlačidlo 1 alebo 2 alebo 3

Zámok kľúča

ΛV Podržte 5 sekúnd

Na displeji sa zobrazí: LoC

Prepínač centimetrov/stop

v3 - Podržte 5 sekúnd

UPOZORNENIE: Displej sa automaticky vypne po 30 sekundách nečinnosti. Ak ho chcete zapnúť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.

CNR

IGRAČI STOL
UPUTSTVO

Pažnja!

1. Proverite sve dijelove prije sastavljanja.
2. Slike u ovom vodiču možda ne izgledaju kao vaša stolica, ali vodič s uputama je isti bez obzira na model.
3. Ne koristite stol ako svi vijci i matice nisu dobro zategnuti.
4. Barem svakih šest mjeseci provjerite jesu li svi vijci i matice u labavom položaju, što može uzrokovati opasnost ili buku.
5. Ne stajite na stol s nogama.
6. Ne koristite vodu za čišćenje stola, koristite suho čišćenje prašine ili brišite krpom.

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

 **Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme.** Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

 Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
 2. Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenju celovitosti a takođe u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
 3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
 4. Ne dopuštajte da vraga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opušajte izrađevinu u tečnost.
 5. Ne podgrgavajte izrađevinu vibracijii ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
 6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
 7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika.
 8. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
 8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
 9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
 10. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pred početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
 11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
 12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.
- Namjena: Računalni stol za kućnu upotrebu
- Tehničke specifikacije i značajke proizvoda možete pronaći na pakiranju i na web stranici defender-global.com
- UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Proizvođač: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
- Životni vijek je 2 godine. Ne podliježe obveznoj certifikaciji. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
- Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
- Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sledećim situacijama:

1. Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
2. Neispravan priključak na električnu mrežu.
3. Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
4. Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
5. Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
6. Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbe mreže - 220V +/- 10% (osim automatskih regulatora napona)
7. Ako je proizvod otvorila i popravila neovlašćena osoba za to od strane trgovca.
8. Neispravan rad ili neopretno rukovanje.
9. Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
10. Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
11. Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

CZ

HERNÍ STŮL
NÁVOD NA POUŽITÍ

Pozor!

1. Před montáží zkontrolujte všechny díly.
 2. Obrázky v této příručce se nemusí shodovat s vaší židlí, ale návod k použití je stejný bez ohledu na model.
 3. Nepoužívejte stůl, pokud nejsou všechny šrouby a vrtuty utaženy.
 4. Alespoň každých šest měsíců zkontrolujte všechny šrouby a vrtuty, zda jsou utažené. Pokud jsou šrouby a vrtuty uvolněné, může to způsobit nebezpečí nebo vydávat hluk.
 5. Nestůjte na stole s nohama.
 6. K čištění stolu nepoužívejte vodu, používejte suchý čistíč prachu nebo otřetejte hadříkem.
- Prohlášení o shodě.** Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatičké výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.
- Ochrana životního prostředí.** Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujíte následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklační a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.
-  **Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:**

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
 2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodávce nebo na autorizovaní servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
 3. Nejvhodnější pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
 4. Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponorte výrobek do kapalín.
 5. Ne dopouštějte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
 6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
 7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivní prostředí.
 8. Neberte ústy.
 9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
 10. Pokud se příprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
 11. Vypněte výrobek pokaždé, když nepřipnujete je použít pro delší dobu.
 12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Zamýšlené použití: Počítačový stůl pro domácí použití
- Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Výrobce: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
- Životnost — 2 roky. Nepodléhá povinné certifikaci. Datum výroby: viz obal
- Provozovatel si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
- Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

1. Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodaje konečným uživateli).
2. Nesprávne pripojení k elektrickej sieti.
3. Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
4. Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
5. Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu dovnitř produktu.
6. Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10% (kromě automatických regulátorů napětí)
7. Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
8. Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
9. Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
10. Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
11. Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

DE

GAMING-SCHREIBTISCH
ANLEITUNG

Achtung!

1. Überprüfen Sie alle Teile vor der Montage.
 2. Die Abbildungen in dieser Anleitung entsprechen möglicherweise nicht Ihrem Stuhl, die Montageanleitung ist jedoch modellunabhängig.
 3. Benutzen Sie den Schreibtisch erst, wenn alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
 4. Überprüfen Sie mindestens alle sechs Monate alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz. Lockere Schrauben und Muttern können gefährlich sein oder Geräusche verursachen.
 5. Stellen Sie sich nicht mit den Füßen auf den Tisch.
 6. Reinigen Sie den Schreibtisch nicht mit Wasser. Verwenden Sie stattdessen ein trockenes Staubtuch oder wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch ab.
- Konformität.** Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.
-  **Entsorgung.** Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.
-  Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.
-  **Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:**

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
 2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.
 - Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
 3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann keine Teile enthalten.
 4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
 5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
 6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
 7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
 8. Nicht in den Mund nehmen.
 9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
 10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
 11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauerer Betrieb nicht geplant ist.
 12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Zamýšlené použití: Počítačový stůl pro domácí použití
- Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Výrobce: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
- Životnost — 2 roky. Nepodléhá povinné certifikaci. Datum výroby: viz obal
- Provozovatel si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
- Vyrobeno v Číně.

Verwendungsweck: Computerisch für den Hausgebrauch

Technische Spezifikationen und Merkmale des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website Defender-Global.com

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Lebensdauer — 2 Jahre. Nicht zertifizierungspflichtig. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

1. Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
2. Falscher Stecker in das Stromnetz.
3. Verletzung der Sicherheit von Garantedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
4. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
5. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
6. Schäden aufgrund eines Verschlusses gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%.
7. (außer bei automatischen Spannungsreglern)
7. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
8. Falscher Betrieb oder unsachtsame Handhabung.
9. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
10. Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
11. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN

GAMING DESK
OPERATION MANUAL

Attention!

1. Verify all parts before assembly.
 2. The pictures in this guide may not look like your chair, but instruction guide is the same regardless of model.
 3. Do not use the desk unless all bolts and screws are tight.
 4. At least every six months check all bolts and screws to ensure they are tight, when the screws and bolts are in loose position, it may cause danger or making noise.
 5. Do not stand on the table with your feet.
 6. Do not use the water to clean the desk, use dry dust cleaning or wipe with a damp cloth.
- Declaration of Conformity.** Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.
-  **Disposal of batteries, electrical and electronic equipment.** This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.
-  **Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:**

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Intended use: Computer desk for household use

Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website defender-global.com

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

La vida útil es de 2 años. No sujeto a certificación obligatoria. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
2. Incorrect plug in to power grid.
3. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
4. If the product designed for household use was used for professional purposes.
5. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects into the product.
6. Damage due to breach to normal work of supply network - 220V +/- 10% (except of automatic voltage regulators)
7. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
8. Incorrect operation or careless handling.
9. Damage to the product due to natural disasters.
10. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
11. Disability of connected devices of other producers.

ES

ESCRITORIO PARA JUEGOS
INSTRUCCIÓN

¡Atención!

1. Verifique todas las piezas antes del montaje.
 2. Las imágenes de esta guía pueden no coincidir con su silla, pero las instrucciones son las mismas independientemente del modelo.
 3. No utilice el escritorio a menos que todos los tornillos y pernos estén bien apretados.
 4. Al menos cada seis meses, revise todos los tornillos y pernos para asegurarse de que estén bien apretados. Si están flojos, pueden causar peligro o ruidos.
 5. No se pare sobre la mesa con los pies.
 6. No utilice agua para limpiar el escritorio, use un limpiador en seco o límpielo con un paño de microfibra.
- Declaración de conformidad.** El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.
-  **Eliminación.** No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener mas información.
-  **Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:**

1. Utilice el producto como es debido correctamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente.
- En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegurese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local cálido (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Usó previsto: Escritorio para ordenador de uso doméstico

Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web defender-global.com

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

La vida útil es de 2 años. No sujeto a certificación obligatoria. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:

1. Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
3. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
4. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
5. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
6. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10% (excepto reguladores de voltaje automáticos)
7. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
8. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
9. Daños al producto debido a desastres naturales.
10. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
11. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST

MÄNGULAUD
INSTRUKTSIOON

Tähelepanu!

1. Enne kokkupanekut kontrollige kõiki osi.
 2. See juhendi pildid ei pruugi teie tooli moodi välja näha, kuid kasutusjuhend on mudelist olenemata sama.
 3. Ärge kasutage lauda, kui kõik poldid ja kruvid pole korralikult kinnitatud.
 4. Kontrollige vähemalt iga kuue kuu tagant kõiki polte ja kruvisid, et need oleksid kindlalt kinnitatud. Kui kruvid ja poldid on lõdvaks kinnitatud, võib see tekitada ohtu või tekitada müra.
 5. Ärge seiske laual jalgaodega.
 6. Ärge kasutage laua puhastamiseks vett, vaid kuiva tolmu puhastust või pühkige klambriga.
- Vastavusdeklaratsioon.** Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadme mis põhjustab häireid.

 **Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine.** See sümbol tootl, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tamida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtte.

 **Toodet ohtu ja efektiivse kasutamise tingimused**

 Etevatutasubüüud:

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid eesisevale remondile osi.
3. Hoolikuse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskususega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusa ja seles vabalt liikuvate objektide puudumise.
4. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
5. Ara laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
6. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilisele pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiiata.
7. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
8. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
9. Ärge võtke suhu.
10. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
11. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
12. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka aial. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Kasutusotstarve: Koduseks kasutamiseks mõeldud arvutitlaud

Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pakendilt ja veebisaidil Defender-global.com

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Kasutusaeag on 2 aastat. Ei kuulu kohustusliku sertifitseerimise alla. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.

Tootjal on õigus muuta kaesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com

Tehatud Hiinas.

Garantiteenust ei osutata järgmistes olukordades:

1. Garantiperioodi aegumine (garantiaeg arvatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
2. Vale pistik vooluvõrku.
3. Garantiihüüete ohtusse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanemate elementide olmesokul.
4. Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialasel eesmärgil.
5. Kahjustused toote sees olevate võrkkehade, ainet, vedelike või putukate tungimise tõttu.
6. Tamevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10% (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
7. Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
8. Ebapiisav käitumine või hõõdetu käitlemine.
9. Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
10. Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olmesokul (kukkumine, löömine).
11. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

SCRIVANIA DA UFFICIO
MANUALE UTENTE

Attenzione!

1. Verificare tutte le parti prima del montaggio.
2. Le immagini in questa guida potrebbero non corrispondere esattamente alla sedia in vostro possesso, ma le istruzioni sono le stesse indipendentemente dal modello.
3. Non utilizzare la scrivania se tutte le viti e i bulloni non sono ben serrati.
4. Almeno ogni sei mesi, controllare che tutte le viti e i bulloni siano ben serrati. Se le viti e i bulloni sono allentati, potrebbero rappresentare un pericolo o produrre rumori.
5. Non appoggiare i piedi sul tavolo.
6. Non utilizzare acqua per pulire la scrivania; utilizzare un panno asciutto per la pulizia della polvere o un panno umido.

Dichiarazione di conformità

Il funzionamento del/dei dispositivo/i potrebbe essere influenzato da forti campi statici, elettrici o ad alta frequenza (impianti radio, telefoni cellulari, forni a microonde, scariche elettrostatiche). In tal caso, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano l'interferenza.

 **Smalimento di batterie, apparecchiature elettriche ed elettroniche**

Questo simbolo sul prodotto, sulle sue batterie o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un'azienda specializzata nella raccolta e nel riciclaggio di batterie, apparecchiature elettriche ed elettroniche.

 **Termini e condizioni per un utilizzo sicuro ed efficiente del prodotto**

Precauzioni d'uso:

1. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
2. Non smontare. Questo prodotto non contiene parti riparabili autonomamente. Per la manutenzione e la sostituzione di un componente difettoso, rivolgersi a un rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato Defender. Al ricevimento del prodotto, verificare che sia integro e che non vi siano oggetti mobili al suo interno.
3. Tenere lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni. Può contenere piccole parti.
4. Tenere lontano dall'umidità. Non immergere mai il prodotto in liquidi.
5. Tenere lontano da vibrazioni e sollecitazioni meccaniche che potrebbero causare danni meccanici al prodotto. In caso di danni meccanici, la garanzia decade.
6. Non utilizzare in presenza di danni visibili. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti evidenti.
7. Non utilizzare il prodotto a temperature inferiori o superiori a quelle consigliate (consultare il manuale d'uso), in presenza di umidità e condensa, né in ambienti ostili.
8. Non ingerire.
9. Non utilizzare il prodotto per scopi industriali, medici o di produzione.
10. Nel caso in cui la spedizione del prodotto sia avvenuta a temperature sotto zero, prima dell'uso, il prodotto deve essere conservato in un luogo caldo (+16-25 °C o 60-77 °F) per 3 ore.
11. Spegnerne il dispositivo ogni volta che non si prevede di utilizzarlo per un periodo prolungato.
12. Non utilizzare il dispositivo durante la guida, se si è distratti dalla guida o in altri casi in cui la legge impone di spegnere il dispositivo.

Usò previsto: Scrivania per computer per uso domestico

Le specifiche tecniche e le caratteristiche del prodotto sono reperibili sulla confezione e sul sito web defender-global.com.

IMPORTATORE: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Produttore: Anji Jifang Furniture Co., Ltd. Address: 4th Floor, Bada Logistics Building, Logistics Park, Sunshine Industrial Zone, Dipu Town, Anji County, Zhejiang Province, China. Made in China.

La durata utile è di 2 anni. Non soggetto a certificazione obbligatoria. Data di produzione: vedi sulla confezione.

Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto della confezione e le specifiche indicate in questo manuale. Il manuale d'uso più recente e dettagliato è disponibile sul sito www.defender-global.com.

Made in China.

Il servizio di garanzia non è valido nelle seguenti situazioni:

1. Scadenza del periodo di garanzia (il periodo di garanzia decorre dalla data di vendita all'utente finale).
2. Collegamento errato alla rete elettrica.
3. Rottura dei sigilli di sicurezza di garanzia, dei punti di fissaggio dell'involucro; presenza di segni di apertura all'esterno e all'interno del prodotto.
4. Utilizzo del prodotto, progettato per uso domestico, per scopi professionali.
5. Danni causati dalla penetrazione di corpi estranei, sostanze, liquidi o insetti all'interno del prodotto.
6. Danni causati da un'interruzione del normale funzionamento della rete di alimentazione - 220V +/- 10% (ad eccezione dei regolatori automatici di tensione).
7. Apertura e riparazione del prodotto da parte di personale non autorizzato dal rivenditore.
8. Uso improprio o negligenza.
9. Danni al prodotto causati da calamità naturali.
10. Presenza di segni di danni meccanici (cadute, urti).
11. Incapacità di collegare dispositivi di altri produttori.

ОЙЫН ҮСТЕЛІ
НҰСҚАУЛЫҚ

Назар аударыңыз!

1. Құрастыру алдында барлық бөлшектерді тексеріңіз.
2. Осы нұсқаулықты суреттер сіздің орындағыныңыз сияқты көрінбеуі мүмкін, бірақ нұсқаулық үлгісіне қарамастан бірдей.
3. Барлық болттар мен бұрандалар қатайтылмағанына үстелді пайдаланбаңыз.
4. Барлық болттар мен бұрандалардың қатайтылғанына көз жеткізіу шешім дегенде алты ай сайын тексеріп отырыңыз, бұрандалар мен болттар бос тұрған кезде қауіп төндіріуі немесе шу шығаруы мүмкін.
5. Үстелге даяындыбен тұрмаңыз.
6. Үстелді тазалау үшін суды пайдаланбаңыз, құрғақ шаң тазалағышты пайдаланыңыз немесе қышқы шуберекпен сүртiңiз.

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

 **Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қалай жарату**

Тауарды, тауарға арналған батареяларды немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қалай жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қалай жарату бойынша компанияларға жеткізілу тиіс.

 **Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары. Сақтық шаралары:**

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектеменіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ, Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтынығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ығылғанды кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына акеулі мүмкін, бұйымның ішкіну және механикалық жүйелерін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінілетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көріну бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Үсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ығылғандықты туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылына мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңілділі алаңдатытын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: Тұрмыстық мақсатта пайдалануға арналған компьютер үстелі

Өнімнің техникалық сипаттамалары мен мүмкіндіктерін қаптамада және Defender-global.com веб-сайтында табуға болады.

Импортер/тауаршы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суздальская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Өндіруші: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiayu Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай.

КО ТР 025/2012 талаптарына сәйкес келеді. Сәйкестік декларациясы № ЕАЭС N RU Д-СN.PA05.B.39190/26.

КО ТР 004/2011 және КО ТР 020/2011 талаптарына сәйкес келеді. Сәйкестік декларациясы № ЕАЭС N RU Д-СN.PA.03.B.75902/26.

Defender уәклетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз <https://kz.defender-global.com/places/service>

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз

Өндірісші осы нұсқаулыққа көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және еңгей-теңгейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді

Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:

1. Кепілді мерзімнің бұлу (мерзімі тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
2. Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
3. Кепілдік пилыбыларының, корпусстың бекітетін қосылыстарының бүтінділігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
4. Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура қасіттік мақсаттарда пайдаланылған болса.
5. Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтықтардың, жандықтардың түсуі себеп болған зақымдар.
6. Коректендірілетін 220 В ±10% электр желісінің қалпыты жұмысының бұзылуы. (кернеу стабилизаторларынан басқа)
7. Егер тауарды оған сатушы фирма уәклеттік бермеген адам алып, жөндеген болса.
8. Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе сапалықпен жаратылуы.
9. Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
10. Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
11. Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

BIURKO DO GIER
INSTRUKCJA

Uwaga!

1. Verificati toate piesele înainte de asamblare.
2. Zdiejcia w tej instrukcji mogą nie przedstawiać Twojego krzesła, ale instrukcja jest taka sama, niezależnie od modelu.
3. Nie używaj biurka, jeśli wszystkie śruby i wkrety nie są dokręcone.
4. Przynajmniej raz na pół roku sprawdź wszystkie śruby i wkrety, aby upewnić się, że są dokręcone. Luźne śruby i wkrety mogą stwarzać zagrożenie lub hałasować.
5. Nie stawaj na stoł nogami.
6. Nie czyść biurka wodą, używaj suchego środka do czyszczenia kurzu ani nie przecieraj go ściereczką z zaciśkiem.

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

 **Utylizacja.** Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynia się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

 **Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:**

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.
3. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedoopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcje obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Przeznaczenie: Biurko komputerowe do użytku domowego

Dane techniczne i cechy produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie internetowej Defender-global.com

Importer: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Produdent: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiayu Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Zwrotność - 2 lata. Nie podlega obowiązkowej certyfikacji. Data produkcji: patrz opakowanie.

Produdent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:

1. Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
2. Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
3. Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączek obwodowy; obecność elementów otwierania na zewnętrzne i wewnętrznych częściach produktu.
4. Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
5. Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
6. Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10% (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
7. Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
8. Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
6. Dacă produsul s-a utilizat încorect sau cu neglijență.
7. Eger taуарды оған сатушы фирма уәклеттік бермеген адам алып, жөндеген болса.
8. Dұрыс іске пайдаланылмауы немесе сапалықпен жаратылуы.
9. Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
10. Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
11. Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

BIROU DE GAMING
INSTRUCȚIUNILE

Atenție!

1. Verificati toate piesele înainte de asamblare.
2. Imaginile din acest ghid pot să nu semene cu scaunul dumneavoastră, dar instrucțiunile sunt aceleași indiferent de model.
3. Nu utilizați biroul decât dacă toate suruburile și bolțurile sunt strânse.
4. Cel puțin o dată la șase luni, verificați toate suruburile și bolțurile pentru a vă asigura că sunt strânse. Când suruburile și bolțurile sunt slăbite, pot cauza pericel sau pot face zgomot.
5. Nu stați pe masă cu picioarele în sus.
6. Nu folosiți apa pentru a curăța biroul, folosiți un dispozitiv de curățare uscată pentru praf sau ștergeți cu o lavetă cu cleme.

Declarație de concordanță. Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefonice celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul care cauzează aceste bruii.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer.

Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfîrșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

 **Reguli și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsurile de precauție:**

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articulei defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La prima primă produsului convineți-vă că dănuși este interzis și nu există în interiorul dispozitivului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolei sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articolei în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolei sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsul nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolei în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezeții condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolei în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebură acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) îndelungul a timp.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să-l folosiți o perioadă mai îndelungată de 3 ore.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distragă atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Utilizare preconizată: Birou de calculator pentru uz casnic

Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambajaj și pe site-ul defender-global.com

Importator: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Prodător: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiayu Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Serviciul de garanție - 2 ani. Nu face obiectul certificării obligatorii. Data fabricației: vezi pe ambajaj.

Prodătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs în China.

REPARATIE DE GARANTIE NU SE PROCEDEAZA ÎN CAZURILE URMĂTOARE:

1. După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției bunului de către cumpărător).
2. Dacă s-a procedat conexiunea încorectă la rețea.
3. Dacă sunt rupte sigiliile de garanție, elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
4. Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
5. Dacă deteriorările sunt cauzate de corupți străine, materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
6. Dacă sunt încălcate normele de alimentare cu energie electrică - 220 V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
7. Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător.
8. Dacă produsul s-a utilizat încorect sau cu neglijență.
9. Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
10. Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
11. Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

ИГРОВОЙ СТОЛ ALLIANCE (АЛЬЯНС)
ИНСТРУКЦИЯ

Важно!

1. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.
2. Изображения представленные для общей информации и могут отличаться от реального внешнего вида деталей.
3. Не используйте стол до тех пор, пока не будут затянуты все болты.
4. Раз в 6 месяцев проверяйте затяжку болтов. Незакрепленные винты и болты могут создавать опасность или шум.
5. Не вставляйте на стол ноги.
6. Не мойте стол водой, используйте сухую очистку от пыли или протирайте влажной салфеткой.

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды).

В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

 **Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования**

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

 **Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:**

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда использование устройства предусмотрено законом.

Назначение: компьютерный стол для бытового использования

Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender.ru

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суздальская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Ханчжоу Юйюэ Хоум Текнолоджи Корпорейшн Лимитед. Адрес: Рm 1008, Билдинг 1, Индустриал Зоун, Сити Вилладж, Ша Таян, Цзянань Сити, Ханчжоу, Чжэцзян Провинс, Китай.

Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.

Соответствует требованиям ТР ТС 025/2012. Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СN.PA05.B.39190/26.

Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011. Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СN.PA.03.B.75902/26.

Декларации соответствия представлены на сайте <https://defender.ru>

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке

Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное подключение в электросеть.
3. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
4. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
5. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
6. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ± 10% (кроме стабилизаторов напряжения).
7. Вскрытие и ремонт товара произведенные лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
8. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
9. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
10. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
11. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

IGRALNA MIZA
NAVODILA ZA UPORABO

Pozor!

1. Pred sestavljanjem preverite vse dele.
2. Slike v tem priročniku morda ne bodo videti kot vaš stol, vendar so navodila za uporabo enaka ne glede na model.
3. Ne uporabljajte mize, če niso vsi vijaki in sorniki trdno priviti.
4. Vsaj vsakih šest mesecev preverite vse vijake in sornike, da se preprečita, da so trdno priviti. Če so vijaki in sorniki v ohlapnem položaju, lahko to povzroči nevarnost ali hrup.
5. Ne stojte na mizi z nogami.
6. Za čiščenje mize ne uporabljajte vode, uporabite suho čiščenje prahu ali obrišite s krpo.

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

 **Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme.** Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvzeti skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostavi ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

 **Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:**

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so उपражчени do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega servisa center družbe Defender. Med prejemanjem izdelka se prepričajte, da je nepoškodovan in da v njem ni prostora premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelek nikoli ne potapljajte v tekočino.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očito pokvarjen.
7. Izdelek ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+16-25 °C ali 60-77 °F).
11. Napravo uporabite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je najp preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Predvidena uporaba: Računalniška miza za domačo uporabo

Tehnične specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani defender-global.com

UVOZNIK: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiayu Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.

Zlavljenjska doba je 2 leti. Ni predmet obveznega certificiranja. Datum izdelave: glej na embalaži.

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:

1. Potek garancijske dobe (garancijska doba se pravnoma od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Napacen vrti v omrežje.
3. kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohlaja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notrajnih delih izdelka.
4. Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
5. Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
6. Škoda zaradi kršitve obveznega omrežja - 220V +/- 10% (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
7. Če je izdelek odprla in popravila oseba, ki za to ni pooblaščen a strani prodajalca.
8. Nepravilno delovanje ali neprevidno ravnanje.
9. Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
8. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
10. Prisotnost povezan naprav drugih proizvajalcev.
11. Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

SVK

HERNÝ STÓL

INŠTRUKCIE

Pozor!

1. Pred montážou skontrolujte všetky diely.
 2. Obrázky v tomto návode nemusia vyzerat ako vaša stolička, ale návod na obsluhu je rovnaký bez ohľadu na model.
 3. Nepoužívajte stôl, pokiaľ nie sú všetky skrutky a matice utiahnuté.
 4. Najmenej každých šesť mesiacov skontrolujte všetky skrutky a matice, či sú utiahnuté. Ak sú skrutky a matice uvoľnené, môže to spôsobiť nebezpečenstvo alebo vyvolať hluk.
 5. Nestojte na stole s nohami.
 6. Na čistenie stola nepoužívajte vodu, používajte suché čistenie prachu alebo utierajte handričkou.
- Vyhlasenie o zhode.** Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencie vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy. Not om miljöskydd

 **Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov**
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu z
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávajte výrobok v tekutine.
5. Nevylúčte výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí. 8. Nekláď do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vyplniť v priestoch kde sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Zamýšľané použitie: Počítačový stôl na domáce použitie
Technické špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na webovej stránke defender-global.com
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
Xiayao Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
Životnost — 2 roky. Nepodlieha povinnej certifikácii. Datum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

1. Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vybavuje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
2. Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
3. Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
4. Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
5. Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
6. Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacieho siete - 220 V +/- 10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
7. Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
8. Nesprávna obsluha alebo neopratné zaobchádzanie.
9. Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
10. Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
11. Posťahnutie pripojených zariadení iných výrobcov.

SWE

SPELBORD

BRUKSANVISNING

Uppmärksamhet!

1. Kontrollera alla delar före montering.
 2. Bilderna i den här guiden kanske inte ser ut som din stol, men instruktionsguiden är densamma oavsett modell.
 3. Använd inte skrivbordet om inte alla bultar och skruvar är åtdragna.
 4. Kontrollera alla bultar och skruvar minst var sjätte månad för att säkerställa att de är åtdragna. När skruvar och bultar sitter löst kan det orsaka fara eller orsaka ljud.
 5. Stå inte på bordet med fötterna.
 6. Använd inte vatten för att rengöra skrivbordet, använd torr dammgrengöring och torka inte av med en trasa.
- Försäkran om överensstämmelse.** Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

 Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta värligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Avsedd användning: Datorbord för hushållsbruk
Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen defender-global.com
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
Livstid — 2 år. Inte föremål för obligatorisk certifiering. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig anslutning till elnätet.
3. Överträdelse av säkerheten för garantitjänningar, fixering av gemensamma sammansättningar av faller; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
4. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
5. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
6. Skador på grund av brott mot normal arbetet i försörjningsnätet - 220V +/- 10% (utom automatiska spänningsregulatorer)
7. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
8. Felaktig användning eller slarvig hantering.
9. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
10. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
11. Funktionshinder för anslutna enheter från andra producenter.

UKR

ІГРОВИЙ СТІЛ

ІНСТРУКЦІЯ

Увага!

1. Перевірте всі деталі перед складанням.
 2. Зображення в цьому посібнику можуть не відповідати вашому стільцю, але інструкція однакова незалежно від моделі.
 3. Не використовуйте стіл, якщо всі болти та шурупи не затягнуті.
 4. Принаймні кожні шість місяців перевіряйте всі болти та шурупи, щоб переконатися, що вони затягнуті. Якщо гвинти та шурупи не затягнуті, це може спричинити небезпеку або створювати шум.
 5. Не сійте на столі, поставивши ноги на підлогу.
 6. Не використовуйте воду для очищення столу, використовуйте сухе пилоочисне обладнання або протирайте його ганчіркою-стружкою.
- Декларація відповідності**
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

 **Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування**
Ця позначка на виробі, батарейках або виробу або упакувці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Застереження:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару перевіритись в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передавати для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попаданню вологоти на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологості, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо чл відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: Комп'ютерний стіл для домашнього використання
Технічні характеристики та особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті defender-global.com
Імпортёр в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи"; адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Ханчжоу Юйюе Хоум Технолджі Корпорейшн Лімітед. Адреса: Рум 1008, Блдінг 1, Індустріал Зоун, Сяші Вільадж, Сяя Таун, Цзяньде Сіті, Ханчжоу, Чжецзян Провінс, Китай.
Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців. Не підлягає обов'язковій сертифікації.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>
Дата виробництва: див. на упаковці
Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції.
Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

1. Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
2. Неправильного підключення в електромережу.
3. Порухення цілісності гарантійних plomb, кріпильних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішніх і внутрішніх поверхнях товару.
4. Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалася в професійних цілях.
5. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах.
6. Порухення в нормальній роботі електромережі - 220 В ± 10% (крім стабілізаторів напруги)
7. Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на те фірмою-продавцем.
8. Неправильної експлуатації або недбалою використання.
9. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
10. Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар).
11. Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

UZB

O'YIN STOLI

YO'RIQNOMA

Diqqat!

1. Yig'ishdan oldin barcha qismlarni tekshiring.
2. Ushbu qo'llanmadagi rasmlar sizning stulningizga o'xshamasligi mumkin, ammo qo'llanma modelidan qat'i nazar bir xil.
3. Ne hismuvlatlar va vintlar mahkamlanmagan bo'lsa, stoldan foydalanmang.
4. Kamida har olti oyda barcha murvatlar va vintlarning mahkamlanganligiga ishonch hosil qilish uchun ularni tekshirib turing, vintlar va boltlar bo'shashgan holatda bo'lsa, bu xavf tug'dirish yoki shovqin qiqarishi mumkin.
5. Stolda oyoqlaringiz bilan turmang.
6. Stolni tozalash uchun suvdan foydalanmang, quruq chang tozalagichdan foydalaning yoki qisqich mato bilan arting.

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurlma (qurlmalar) ishlagiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatlra, mobil telefonlar, mikroto'lg'inli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurlmadan masofani kattalashtiring.

 **Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish**
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareyakadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralar:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatish
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni nashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buymlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin.
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik to'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadagi foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) soat davomida istishi kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Maqsadli foydalanish: Uy sharoitida foydalanish uchun kompyuter stoli
Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqlashda va Defender-global.com veb-saytida topish mumkin.
Ishlab chiqaruvchi: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.
Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Majburiy sertifikatlashga kirmaydi. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin.
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATU TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot iste'molchiga sotilgan kundan boshlab o'rnatiladi).
2. Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
3. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan binkmalarining butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochilganlik izdan bor bo'lganda.
4. Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
5. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlar.
6. Ta'mirlovchi -220 V±10 % elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
7. Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan sharoitda tomonidan olingan va ta'mirlangan bo'lsa.
8. Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-parish muomala qilinalganda.
9. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
10. Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izdan bo'lganda.
11. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.